KINGDOM OF BELGIUM /
KONINKRIJK BELGIE / ROYAUME DE BELGIQUE

FEDERAL AGENCY FOR THE SAFETY OF THE FOOD CHAIN (FASFC) /
FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR DE VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN (FAVV) /
AGENCE FEDERALE POUR LA SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE (AFSCA)

VETERINARY CERTIFICATE FOR THE EXPORT OF DAY-OLD CHICKS (1) / VETERINAIR CERTIFICAAT VOOR DE UITVOER VAN EENDAGSKUIKENS (1) / CERTIFICAT VETERINAIRE POUR L'EXPORTATION DE POUSSINS D'UN JOUR (1)

Export to / Export naar / Exportation vers : **REPUBLIC OF KOREA /** REPUBLIEK KOREA / REPUBLIQUE DE COREE

Part 1. : Details of consignment / Deel 1.: Informatie aangaande de zending / Partie 1. : Détails concernant l'envoi

1.1. Consignor (name, address, country) / Verzender (naam, adres, land) / Expéditeur (nom, adresse, pays) :

1.2. Certificate reference number / Referentienummer certificaat / Numéro de référence du certificat :

Cert. nr. :

1.3. Central Competent Authority / Bevoegde centrale overheid / Autorité centrale compétente :

FASFC / FAVV / AFSCA

1.4. Local Competent Authority / Bevoegde lokale overheid / Autorité locale compétente :

1.5. Consignee (name, address, country) / Geadresseerde (naam, adres, land) / Destinataire (nom, adresse, pays) :

1.6.

1.7. Country of origin / Land van herkomst / Pays de provenance :

BELGIUM / BELGIE / BELGIQUE

ISO Code :

BE

1.8. Country of destination / Land van bestemming / Pays de destination :

REPUBLIC OF KOREA / REPUBLIEK KOREA / REPUBLIQUE DE COREE

ISO Code :

KR

1.9. Poultry farms (name, address, holding number) / Pluimveebedrijven (naam, adres, beslagnummer) / Exploitations de volailles (nom, adresse, numéro de troupeau) :

1.10. Hatchery (name, address, approval number) / Broeierij (naam, adres, erkenningsnummer) / Couvoir (nom, adresse, numéro d'agrément) :

1.11. Place of shipment (address) / Plaats van verzending (adres) / Lieu d'envoi (adresse) :

1.12. Date of shipment / Datum van verzending / Date d'envoi :

1.13. Means of transport (type and identification) / Vervoermiddelen (type en identificatie) / Moyen de transport (type et identification) :

1.14. Place of entry checkpoint in country of destination / Plaats van binnenkomst in land van bestemming / Point d'entrée dans le pays de destination :

1.15.

Cert. Nr. :

1.16. Description of commodity / Omschrijving van de goederen / Description de la marchandise :	**1.17. Commodity codes (HS code) /** Productcode (GN- code) / Code de marchandise (Code SH) :
	1.18. Quantity / Hoeveelheid / Quantité :
1.19.	**1.20.**

1.21. Commodities certified as / Goederen gecertificeerd voor / Marchandises certifiées pour :
Breeding / Opfok / Elevage □ **Laying /** Leg / Ponte □ **Slaughter /** Slacht / Abattage □ **Other /** Andere / Autre (……) □

1.22. Identification of the animals / Identificatie van de dieren / Identification des animaux :

Breed / Ras / Race :	**Number of day-old chicks /** Aantal eendagskuikens / Nombre de poussins d'un jour :	**Type of day-old chicks (breeding / laying / slaughter / other) /** Type eendagskuikens (opfok / leg / slacht / andere) / Type de poussins d'un jour (élevage / ponte / abattage / autre) :

Part 2. : Animal health attestation / Deel 2: Verklaring inzake de diergezondheid / Partie2 : Attestation de santé animale

I, the undersigned official veterinarian, hereby certify that the following requirements are met /
Ik, ondergetekende, officiële dierenarts, verklaar dat er aan de volgende eisen wordt voldaan /
Je soussigné, vétérinaire officiel, certifie que les exigences suivantes sont rencontrées.

2.1. The day-old chicks have been hatched in Belgium /
De eendagskuikens werden in België uitgebroed /
Les poussins d'un jour ont éclos en Belgique.

Cert. Nr. :

2.2. Regarding highly pathogenic avian influenza (HPAI) / Voor wat betreft hoog pathogene aviaire influenza (HPAI) / En ce qui concerne l'influenza aviaire hautement pathogène (IAHP) :

2.2.1. Belgium has been free from HPAI for one year prior to the export; however in case the Korean government recognizes that an efficient stamping-out policy is implemented in Belgium, this period may be shortened in accordance with the World Organization for Animal Health (WOAH) regulations, OR / (2)

België is vrij gebleven van HPAI sedert een jaar voorafgaand aan de uitvoer; indien de Koreaanse regering echter erkent dat er in België een efficiënt uitroeiingsbeleid wordt gevoerd, kan deze periode worden verkort in overeenstemming met de voorschriften van de Wereldorganisatie voor diergezondheid (WOAH), OF /

La Belgique est restée indemne d'IAHP depuis un an préalablement à l'exportation ; toutefois, si le gouvernement coréen reconnaît qu'une politique efficace d'abattage sanitaire est mise en œuvre en Belgique, cette période peut être raccourcie conformément à la réglementation de l'Organisation mondiale de la santé animale (OMSA), OU ;

2.2.2. HPAI occurs in Belgium, AND / (2)

Er is HPAI in België, EN /

Il y a de l'IAHP en Belgique, ET :

2.2.2.1. The day-old chicks for export have only been raised in HPAI-free zones which are updated and provided by the government of Belgium when necessary, AND /

De eendagskuikens voor uitvoer werden enkel gekweekt in HPAI-vrije zones die worden bijgewerkt en verstrekt door de Belgische overheid wanneer nodig, EN /

Les poussins d'un jour à exporter n'ont été élevés que dans des zones indemnes d'IAHP qui sont mises à jour et fournies par les autorités belges quand nécessaire, ET /

2.2.2.2. The day old chicks are not transported through HPAI restricted zones when exported to the Korea, or if they are transported through HPAI restricted zones, this is under specific conditions of using expressways and sealing of vehicles, AND /

De eendagskuikens worden niet door HPAI-beperkingszones vervoerd wanneer ze naar Korea worden uitgevoerd, of als ze door HPAI-beperkingszones worden vervoerd, is dit onder specifieke voorwaarden van gebruik van snelwegen en verzegeling van voertuigen, EN /

Les poussins d'un jour ne sont pas transportés à travers des zones réglementées HPAI lorsqu'ils sont exportés vers la Corée, ou s'ils sont transportés à travers des zones réglementées HPAI, c'est dans des conditions spécifiques d'utilisation des autoroutes et de scellement des véhicules, ET /

2.2.2.3. The hatchery and breeding farms of origin of the day old chicks comply with EU animal disease control regulations and are under disease control measures administered by the government of the Belgium /

De broeierij en vermeerderingsbedrijven van oorsprong van de eendagskuikens voldoen aan de EU-regelgeving inzake dierziektebestrijding en vallen onder ziektebestrijdingsmaatregelen van de overheid van België /

Le couvoir et les exploitations de multiplication d'origine des poussins d'un jour satisfont à la réglementation européenne en matière de contrôle des maladies animales et sont soumis à des mesures de contrôle des maladies administrées par le gouvernement belge.

2.3. Regarding Newcastle disease (ND) designated by the WOAH / Voor wat betreft de ziekte van Newcastle (NCD) zoals beschreven door de WOAH / En ce qui concerne la maladie de Newcastle (NCD) comme décrite par l'OMSA :

There has been no outbreak of ND within a radius of 10 km of the breeding farms of origin of the day-old chicks and the hatchery where the chicks have been hatched, for one year prior to the export /

Er is geen uitbraak van NCD geweest in een straal van 10 km rond de vermeerderingsbedrijven van oorsprong van de eendagskuikens noch rond de broeierij waar de kuikens werden uitgebroed, gedurende het jaar voorafgaand aan de uitvoer /

Il n'y a pas eu de foyer de NCD dans un rayon de 10 km autour des exploitations de multiplication d'origine des poussins d'un jour ni autour du couvoir où les poussins ont éclos, au cours de l'année précédant l'exportation.

2.4. Regarding the breeding farms of origin of the day-old chicks and the hatchery / Voor wat betreft de vermeerderingsbedrijven van oorsprong van de eendagskuikens en de broeierij / En ce qui concerne les exploitations de multiplication d'origine des poussins d'un jour et le couvoir :

2.4.1. During the 3 months prior to export, these establishments have had no clinical / pathological / serological evidence of the following diseases /

Gedurende de 3 maanden voorafgaand aan de uitvoer hebben deze bedrijven geen klinische / pathologische / serologische bewijzen gehad van de volgende ziekten /

Au cours des 3 mois précédant l'exportation, ces établissements n'ont pas présenté d'évidence clinique / pathologique / sérologique des maladies suivantes :

2.4.1.1. Other Newcastle disease / Andere ziekte van Newcastle / Autre maladie de Newcastle ;

2.4.1.2. Fowl cholera / Vogelcholera / Choléra aviaire ;

2.4.1.3. Pullorum disease / Pullorose / Pullorose ;

2.4.1.4. Avian infectious laryngotracheitis (ducks excluded) / Aviaire infectieuze laryngotracheïtis (eenden uitgesloten) / Laryngotrachéite infectieuse aviaire (canards exclus) ;

2.4.1.5. Avian mycoplasmosis (ducks excluded) / Aviaire mycoplasmosis (eenden uitgesloten) / Mycoplasmose aviaire (canards exclus) ;

2.4.1.6. Duck viral enteritis (only for ducks and geese) / Virale eendenenteritis (enkel voor eenden en ganzen) / Entérite virale du canard (uniquement pour les canards et les oies) ;

2.4.1.7. Duck viral hepatitis (only for ducks) / Virale eendenhepatitis (enkel voor eenden) / Hépatite virale du canard (uniquement pour les canards) ;

2.4.1.8. Fowl typhoid / Aviaire tyfus / Typhoïde aviaire ;

2.4.1.9. Marek's disease (ducks excluded) / Ziekte van Marek (eenden uitgesloten) / Maladie de Marek (canards exclus) ;

2.4.1.10. Salmonella enteritidis and typhimurium / Salmonella enteritidis en typhimurium / Salmonella enteritidis et typhimurium ;

2.4.1.11. Avian encephalomyelitis (ducks excluded) / Aviaire encefalomyelitis (eenden uitgesloten) / Encéphalomyélite aviaire (canards exclus) ;

2.4.1.12. Avian infectious bursal disease (ducks excluded) / Infectieuze aviaire bursitis (eenden uitgesloten) / Bursite infectieuse aviaire (canards exclus) ;

2.4.1.13. Avian infectious bronchitis (ducks excluded) / Infectieuze aviaire bronchitis (eenden uitgesloten) / Bronchite infectieuse aviaire (canards exclus) ;

2.4.1.14. Low pathogenic avian influenza / Laagpathogene aviaire influenza / Influenza aviaire faiblement pathogène.

2.4.2. During the 30 days prior to export, these establishments have been free from West Nile fever /
Gedurende de 30 dagen voorafgaand aan de uitvoer waren deze bedrijven vrij van West-Nijlkoorts /
Au cours des 30 jours précédant l'exportation, ces établissements étaient indemnes de fièvre du Nil occidental.

2.4.3. These establishments are subject to a regular inspection by the government of Belgium /
Deze bedrijven zijn onderworpen aan een regelmatige inspectie door de Belgische overheid /
Ces établissements sont soumis à une inspection régulière par le gouvernement belge.

2.5. Regarding the breeding flock of origin / Voor wat betreft het vermeerderingsbeslag van oorsprong / En ce qui concerne le troupeau de multiplication d'origine

2.5.1. Within 30 days of export, the flock of origin has been tested for the following diseases, with negative results, in a laboratory approved by the government of Belgium, according to the information contained in the appendix to this certificate (reason for non-testing is also specified in this appendix) / (3)
Binnen de 30 dagen voorafgaand aan de uitvoer werd het beslag van oorsprong getest voor de volgende ziekten, met negatieve resultaten, in een laboratorium erkend door de Belgische overheid, volgens de informatie opgenomen in de bijlage bij dit certificaat (de reden om niet te testen is eveneens opgenomen in deze bijlage) /
Au cours des 30 jours précédant l'exportation, le troupeau d'origine a été testé pour les maladies suivantes, avec résultats négatifs, dans un laboratoire approuvé par le gouvernement belge, conformément à l'information reprise dans l'annexe à ce certificat (la raison pour ne pas tester est également spécifiée sur cette annexe).

2.5.1.1. Newcastle disease designated by the WOAH: haemagglutination-inhibition (HI) test /
Ziekte van Newcastle zoals beschreven door de WOAH: hemagglutinatie-inhibitie (HI) test /
Maladie de Newcastle comme décrite par l'OMSA : test d'inhibition de l'hémagglutination (IH) ;

2.5.1.2. Mycoplasma gallisepticum / synoviae (ducks excuded): rapid serum agglutination or HI test /
Mycoplasma gallisepticum / synoviae (eenden uitgesloten): snelle seroagglutinatie- of HI-test /
Mycoplasma gallisepticum / synoviae (canards exclus) : séro-aggutination rapide ou test IH ;

2.5.1.3. Pullorum disease / fowl typhoid: plate agglutination with blood or serum /
Pullorose / aviaire tyfus: plaatagglutinatie met bloed of serum /
Pullorose / typhus aviaire : agglutination sur plaque avec du sang ou du sérum ;

2.5.1.4. Infectious laryngotracheitis (ducks excluded): virus neutralization, Agar-gel immunodiffusion (AGID) test, ELISA test or polymerase chain reaction (PCR) test /
Infectieuze laryngotracheitis (eenden uitgesloten): virusneutralisatie, Agargelimmunodiffusietest (AGID), ELISA-test of polymerasekettingsreactie (PCR) test /
Laryngotrachéite infectieuse (canards exclus) : neutralisation virale, test d'immunodiffusion sur Gel d'Agar (AGID), test ELISA ou test de réaction de polymérase en chaîne (PCR) ;

2.5.1.5. Infectious bursal disease (ducks excluded): AGID test or ELISA test /
Infectieuze bursitis (eenden uitgesloten): AGID-test of ELISA-test /
Bursite infectieuse (canards exclus) : test AGID ou test ELISA ;

2.5.1.6. Marek's disease (ducks excluded): AGID test /
Ziekte van Marek (eenden uitgesloten): AGID-test /
Maladie de Marek (canards exclus) : test AGID ;

2.5.1.7. Avian infectious bronchitis (ducks excluded): ELISA test /
Infectieuze aviaire bronchitis (eenden uitgesloten): ELISA-test /
Bronchite infectieuse aviaire (canards exclus) : test ELISA ;

2.5.1.8. Avian encephalomyelitis (ducks excluded): ELISA test /
Aviaire encefalomyelitis (eenden uitgesloten): ELISA-test /
Encéphalomyélite aviaire (canards exclus) : test ELISA ;

2.5.1.9. HPAI (only during HPAI outbreaks): ELISA test, PCR or Agar gel precipitation test (AGP – only for chickens) /
HPAI (enkel bij HPAI-uitbraken): ELISA-test, PCR, of Agar-gelprecipitatietest (AGP – enkel voor kippen) /
IAHP (uniquement en cas de foyers IAHP) : test ELISA, PCR ou test de précipitation dur gel d'Agar (PGA – uniquement pour poules).

2.5.2. The flock of origin is vaccinated against the following diseases / (2)
Het beslag van oorsprong is gevaccineerd tegen de volgende ziekten /
Le troupeau d'origine est vacciné contre les maladies suivantes :

Disease / Ziekte / Maladie :	**Date of vaccination /** Datum van vaccinatie / Date de vaccination :	**Type of vaccine /** Type vaccin / Type de vaccin :	**Expiry date of vaccine /** Vervaldatum van het vaccin / Date de péremption du vaccin :

2.6. Regarding the day-old chicks / Voor wat betreft de eendagskuikens / En ce qui concerne les poussins d'un jour

2.6.1. The day-old chicks are vaccinated against the following diseases /
De eendagskuikens zijn gevaccineerd tegen de volgende ziekten /
Les poussins d'un jour sont vaccinés contre les maladies suivantes :

Cert. Nr. :

Disease / Ziekte / Maladie :	**Date of vaccination /** Datum van vaccinatie / Date de vaccination :	**Type of vaccine /** Type vaccin / Type de vaccin :	**Expiry date of vaccine /** Vervaldatum van het vaccin / Date de péremption du vaccin :

2.6.2. The day-old chicks have been examined by a veterinary officer of the government of Belgium, and have been found free from any signs of infectious or contagious disease of poultry /
De eendagskuikens werden onderzocht door een dierenarts van de Belgische overheid, en werden vrij bevonden van tekens van infectieuze of overdraagbare ziekten van pluimvee /
Les poussins d'un jour ont été examinés par un vétérinaire du gouvernement belge, et ont été trouvés indemnes de signes de maladies infectieuses ou contagieuses de la volaille.

2.7. The boxes / containers for transportation of the day-old chicks have not been used previously and have been disinfected prior to their use, with an effective disinfectant approved by the government of Belgium /
De dozen / containers gebruikt voor het vervoer van de eendagskuikens werden niet voorafgaand gebruikt, en werden voorafgaand aan hun gebruik ontsmet met een ontsmettingsmiddel goedgekeurd door de Belgische overheid /
Les boîtes / conteneurs utilisés pour le transport des oiseaux n'ont pas été utilisés précédemment et ont été désinfectés préalablement à leur utilisation, au moyen d'un désinfectant approuvé par le gouvernement belge.

Number of annexes: …….. (…….. pages)

Done at / Gedaan te / Fait à :	**Date /** Datum / Date :
Official stamp / Officiële stempel / Cachet officiel :	**Signature of the official veterinarian /** Handtekening officiële dierenarts / Signature du vétérinaire officiel :
	Name in capital letters / Naam in drukletters / Nom en lettres capitales :

(1) "Day-old chicks" refers to newly hatched chicks of chickens, ducks, geese, turkeys, quails, pheasants and wild geese / "Eendagskuikens" verwijst naar nieuw uitgekomen kuikens van kippen, eenden, ganzen, kalkoenen, kwartels, fazanten en wilde ganzen / « Poussins d'un jour » réfère à des poussins nouvellement éclos de poulets, canards, oies, dindes, cailles, faisans et oies sauvages.
(2) Keep as appropriate / Schrappen indien niet van toepassing / Biffer si pas d'application.
(3) Sampling size for the laboratory tests / Monstergrootte voor de testen / Taille de l'échantillonnage pour les tests.

Number of animals within flock / Aantal dieren in het beslag / Nombre d'animaux dans le troupeau	**Number of samples to be taken /** Aantal te nemen monsters / Nombre d'échantillons à prendre
1 ~ 24	**all animals /** alle dieren / tous les animaux
25 ~ 29	**20**
30 ~ 39	**25**
40 ~ 49	**30**
50 ~ 59	**35**
60 ~ 89	**40**
90 ~199	**50**
200 ~ 499	**55**
≥ 500	**60**

Cert. Nr. :

Holding No of farm of origin / Beslagnr. bedrijf van oorsprong / N° de troupeau de l'exploitation d'origine :	**Disease /** Ziekte / Maladie :	**Number of samples /** Aantal stalen / Nombre d'échantillons :	**Sample collection date /** Datum staalname / Date d'échantillonnage :	**Testing date /** Datum van testen / Date du test :	**Laboratory /** Laboratorium / Laboratoire :	**Testing method /** Testmethode / Méthode de test :	**Result /** Resultaat / Résultat :	**Test not conducted and reason therefor [1] /** Test niet uitgevoerd en reden daarvoor [1] / Test non effectué et justification à cet effet [1] :

[1] **Choose out of the following /** Kies uit het volgende / Choisir parmi les possibilités suivantes:

- **Option 1: poultry vaccinated against the disease /** pluimvee gevaccineerd tegen de ziekte / volailles vaccinées contre la maladie
- **Option 2: Belgium is free from the disease and the Korean Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs recognizes such a situation prior to export /** België is vrij van de ziekte en het Koreaanse Ministerie voor Landbouw, Voedsel and Plattelandzaken erkent een dergelijke situatie voorafgaand aan de uitvoer / la Belgique est indemne de la maladie et le Ministère coréen de l'Agriculture, de l'Alimentaiton et des Affaires rurales reconnait cette situation préalablement à l'exportation
- **Option 3: the disease is regularly monitored on the farm, by means of analyses with negative results /** de ziekte wordt regelmatig gecontroleerd op het bedrijf, door middel van analyses met negatieve resultaten / la maladie est régulièrement suivie dans l'exploitation, au moyen d'analyses avec résultats négatifs